

---

# カヤバ技報

第65号 2022-10

## 目 次

### 巻頭言

サステナブルロボティクスのための油圧再考

玄 相昊 1

### 技術紹介

めっきシミュレーションによる膜厚分布均一化

水野 佑樹 3  
寺戸彩由子

### 技術解説

車載用電動アクチュエータの制御技術

松本 大輔 8  
榎本 大助  
見上 一憲  
福士 翔

### 製品紹介

中型乗用車向けCVT用ベーンポンプの開発

萩原 隆広 26  
大滝 将志  
近藤 弘俊  
進藤 翔太

### 随筆

HKE駐在記

服部 幸司 32

KMEX駐在記

川合 寛 36

### 用語解説

①硬質クロムめっき

望月 嘉隆 41

②制御システムにおける補償器

松本 大輔 42

③ベーンポンプにおけるPV値

萩原 隆広 45

### 編集後記